

1955-19

走
記
雲
字

一集序記

南天竺般若華提

大唐山陰沙門智廣撰

歲星天竺文宇已西分訖古費漢所傳毛原始義

十七寓物舍房時三轉下小窗五川

源漫廣目地隨人行有變而中天竺特爲
詳丘邊處殊俗兼之言文無其大較本源莫
去耳起興也頃嘗謂以華氏計永晝百多
日會南天竺沙門般若華挺海內阿羅尼梵
僧行自南海而謁五臺萬千山房日從受焉與

唐書舊翻蓋詳中天之韻不無美又孝靈
為莊反歸惠墨梵僧以去小空學於先師
變右瞿沙聲明文輒持畫微茲開天祖乘摩
鑑首羅之文此其是也而中天蓋以龍宮之文
有與南天少異而網青燭同健駄羅國善多
如之鑑將尤異而字之以臂壽墨也曰請其所
出研審翻注仰其抒軸料以以成音雅少
朱文輒斯在効絕域之典非尚詭異以真言
所謂口梵無歸歸而口豈若觀其本文哉俾

些者不逾信宿而還。與梵音字餘十千助
少用要鑑夫聖人利物之智。亦懷持一爻理。
念衆德其在茲哉。維未見觀彼史誥之流
至而內經通用因土俗矣。嗟五天之喜或若

矣。復矣中主學者心。一畱詳正六禍書。間續

以記遺文

古謂梵書曰月之文者葉西氏起其闕浮此之南至未

之梵梵人居焉地周九万八千里三塗大落北梵東南
時无輪王膺蓮中分七千餘國其憩日五天坐。日身毒或云印度有

日之夏是已人遠求梵王難大方尸姓通謂之波羅門國佛現於其中非
想土已而雪山之北傍臨菩薩嶺門。門有良宇元勸有異說以燒香

天望文字參涉所來結縵咸依梵教而風俗則勤習其文粗有增損自

古。今傳多於彼羅之

其始。一堦而龍有長短

宣齊海清直日胡文謬已

兩分字十有二將冠下章之首對聲乎而
發韻聲合韻而字生焉則孔阿上摩
平摩寺是亡其中有而里合寺四文悉畢有
長卒有之而生字所用今見二五次體文三十有
五遍前悉畢四十七言明三聲之所發則于
齒舌從脣寺合干言商其文各五遍四之聲
文有十此中丁羅昌力延於生字不應遍諸
韋諸韋用三多屬夷父及成音韋聲全闕生則
章體量或不成字如後具論亡也韻聲全闕生則
則柳韋通除韋字餘韋韋除之

除丁卯重成簡於第一故士余于章七

二 重章除
字莽重成簡於第一故士余于章七

重章除

重成二字及第十四五六七及

三 異章句未寫化所用審
第十一乙下四章已

第十一乙下四章已

異章句未寫化所用審

下除之六

所蓋此章字無甚
可與末之葉五字為
上四字所用之不可更自重故除之已

自除

之餘各遍能末同連佳寺是已生字之章一

六有七各生字若將四百利梵文數焉已章

三亦有孤合之父連字重成所字名也有下

一摩多羅此猶點畫兩箇半體蓋合成文

阿

奇顏生字用十度多後字等點名此齊或云摩多羅此
者摩多羅里章用一列摩多羅半體用以被耶蓋半體雜

物章

於前世四父對阿已等十六韻乎之增以摩多羅

字四百有八即上述平上去是也述之聲下十

平

去

首二文並用述為字體以阿之等韻乎之增其
摩多合于聲韻各成形亡法和寺聲下例
之以戌干一章次下十有四章並用初章為
字體令隨其所增將以寺韻對所合二字
等之後增其廣多遇當體內二字合則容之
勿生謂第四章中重述華第五重牙縛牙
作牙及
舊之
第六重訓度第七重牙那等是凡十一已
下四章如次同上之四章以之除 兼二章并半

思中祇耶合於构章述述寺字之下名而祇

也於於耶生字三百九十有六

於字參於及今詳說

若生之同除重惟三百八十四先書字體三百午六盤將祇耶合

耶當是耶字之省已

之不和庶父夫重此之字下者皆有喙號」已下並日亡

第三章將羅字合於构章述述寺字之下名

于述

上

于述思

平

生字三百九十有六

上急力價久下畧力迦及上述下述益
周思之平上取聲化皆效之也

第四章將羅字合

构韋字之下名于述羅公述羅生字三百八

十有四

可从

第五章將轉亨合构章字之下

名于述轉上平述轉平生字三百八十有四

度計延度生字三百八十有四 莪七章將裹
宋合杓章字之下名矛延下同矛延鄭生字

三百八十有四 莺八章將半體羅字和杓章

字之名上矛阿勒延矛阿勒延生字三百九

十有六南字力經
义下同 莺九章將半體羅加菴工章

筭之上名矛阿勒枳耶秀阿勒枳耶生字三

百八十有四无故耶延耶
省亦曰陳其 莺十章將半體羅加菴

三章字之上矛阿勒延思矛阿勒延夏

生字三百九十九上
加秉四章字之上名^于_于阿勒达罕^于_于阿勒

加秉十一章特半體羅

七上羅生字三百八十有四
加秉十二章特半體

加秉五章字之上名^于_于阿勒达縛^于_于阿

加秉六章字之上名^于_于阿勒达縛^于_于阿

加秉十三章特半

加秉六章字之上名^于_于阿勒达唐^于_于阿

加秉十一章特半

加秉七章字之上名^于_于阿勒达那^于_于阿

加秉十五章特半

各加於當句前一宇之上及極句末字和也耶
寺九字之上名^也益達^也安遮^也安毛那
安多那^也奔波^也益耶寺其必不自重雅梵
寺不由韻合名為異章各用阿^也等韻乎之
生字三百四十有八益字阿童及本字也
阿童及省字阿威及秉十六章
月迹寺字體以列塵多合之謂之訛里成字三
十有四或有少前塵多得成字用非遍能生且據本字
吉芝今詳此里之塵多紙並卷是十二里字也秉十
七章用迹寺字體參于加之有三十三字隨

文受稱謂阿達等各用阿等韻等之生字

三百九十有六 第大章正章之外有孤合之

文或當體兩字重之但依字大孚

謂多聞毛掌等
字各有重底也

或異體字重之則連聲合乎

謂毛掌等
字生亡

或不具

通磨多以

以已非
毛已也

寫孤合之文

謂毛掌等字有
通三五度多已

或雜

士十二之文而字原不完次具猶之孤

叶阿毛掌等
字

或雖異重不必依重以乎之

山道五句之末字加其
句之初叶名毛掌等

或兩字聯聲文取其後聲戴其前

叶
如

屬前
章也

或字一而名分

如少字有毛掌等
何及二音借假借亡

或用

蓋毛掌等字
人士卒毛掌等

廣多之文由重增其廣多而音必盡之

如林
二字

危裏處隻毒力約

与弟十一廣多已 或取非廣多獨為嚴事之文

如字
之上

有作月

或有所成而要其名

謂故字重成一字而要
下必正乎十上連合短

子之丁知正其音如上连下

迦釋阿查迦寺

山寺
阿查

迦卓革字字則无阿

或有其聲而无其形

山寺
阿查

讀之皆帶其音已 事從不字主獨為半體之文

如ハ祖達祇ノ耶寺等用

則有之字體元已 或字有所闕則和祖達之文而

如迦佐寺字下有ハ連奉

音割等字之

如迦佐寺字下有ハ連奉
則士結及錫及寺也

或源由字生異

千異形

如室梨等字有善罪之
像諸城亦文若某篇也

或考之其生異之其

形

如訖坐復華復毒寺花迦之者及
胡蘆寺文廣多之異獨草蝶也

斯則梵書之大觀

雪

卷墨字記

不娜列廣州海上奇羅轉

哥杜若

列也則上卷之奇

墨

孔

短阿字

上聲短乎
音近列

孔

長阿字

長聲長乎
別舊作列

短伊字

上聲之近我
翼及列舊作合

孔

長伊字

正作少
長字列

短吼字

上聲之近居
別舊作弓

孔

長吼字

正作少
長字列

短萬字

上聲追乎
摶保入

孔

長萬字

正字長乎
別舊作弓

孔

短奧字

列舊作弓
化生

孔

長奧字

正字長乎
別舊作弓

丸

短暗字

去聲二近六

丸

長病字

去聲二近八

右卷墨十二字爲後章之韻如用逐字之摩封阿
仔現寺十二韻乎之則主得下述機鈎增集寺十
二字次用伎字之聲則主得伎取立增集寺十
二字次生得加其求从寺十二字已下例蓋
先書短逐字一十二文後某二字已下加其磨
內字取列已用卷墨韻乎之則識其字名以任
你已下至又字劄从以成一章舊主十四音齊

校考墨十二字中覩字之下次有

里里里里里里

四字門除前恙墨中策後兩字謂之東壁字
已餘則為十四音今約士字除死里等四字也

體文

九

卷之三

居不反晉逝

義可及

体字

近去可及

張下爻鞋音近其下

及餘同有音疑可及

卷之三

重音樂我文

卷之三

天下及吉凶可及餘固有
者宣特小列體作如產父

已上五字牙牘

卷第
二章